



国立国語研究所 日本語教育映像教材シリーズ 公開についての説明会

大学共同利用機関法人人間文化研究機構 国立国語研究所
共同利用推進センター
高田智和、福永由佳

2022年5月22日

2022年度日本語教育学会春季大会

1



本日の説明会の趣旨

日本語教育映像教材シリーズのデジタル化映像を
提供します。

申込制です。

専用申込サイト

<https://forms.office.com/r/sRydudmbXv>

どうぞご利用ください。

2022年5月22日

2022年度日本語教育学会春季大会

2



本日の説明会の内容

- 国立国語研究所作成の日本語教育映像教材シリーズの概要
- デジタル化映像の提供方法
- シナリオ集・語彙集のテキストデータのインターネット公開
- 国立国語研究所の公募型研究（共同利用型共同研究）



国立国語研究所作成 日本語教育教材シリーズの概要

1. 国立国語研究所における日本語教育の歴史

国立国語研究所は、1948年12月20日に設立。

日本語教育を担当する部署は1974年に設置。

当時はまだ大学などに日本語教師を養成する課程がほとんど設けられていない時代で、日本語教育学・日本語教師養成に取り組むさきがけであった。その成果は、多様な日本語教師研修プログラムや、ビデオ教材の開発などの形で広く発信されてきた。

2. 国立国語研究所作成の日本語教育映像教材シリーズ

国立国語研究所では、1974年から1995年にわたり、3種類の日本語教育のための映像教材を制作し、映像を活用した日本語教育の指導方法の普及をワークショップなどを推進してきた。

- 日本語教育映画 基礎編（1974-83年制作）
- 中級編「伝えあうことば」（1986-89年制作）
- 初級編「日本語でだいじょうぶ」（1993-95年制作）

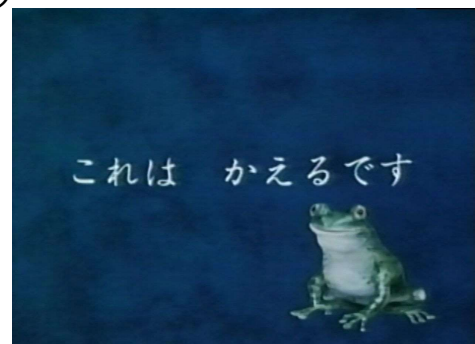
「映像教材」とは、ビデオ教材のように動きを伴う映像を提示し、必要に応じて音声や文字との組み合わせが可能なメディアでできている教材を指す。これらの教材は日本語教育で扱われる文型、語彙、ことばの機能、文化的要素などが実際の場面で使用される状況を映像で示し、理解を深めることを目的とする。当日はいずれもVHS方式で提供された。そして、各種の関連教材（利用の手引き、語彙集、シナリオ集など）も作成された。



『日本語教育映画 基礎編』

日本語教育のための専用映像としては、最も早い時期に制作された教材。初級段階で導入される文型を用いた会話を映像化した。制作当初は16mmフィルムで作成されたが、のちにVHS版も作成された。各巻はそれぞれテーマと学習内容から構成され、基礎的な文型や文法事項を積み重ねて、体系に学習を進めていくことが目指されている。

全30巻（各巻約5～7分）
制作：日本シネセル
発行年：1974～1983年





■ 『日本語教育映画 基礎編』 関連教材

日本語教育映画 基礎編 シナリオ集（1984年）

日本語教育映画 基礎編 教師用マニュアル（1984年）

日本語教育映画 基礎編 れんしゅうちょう（1984年）

日本語教育映画 基礎編 総合語彙表（1986年）

日本語教育映画 基礎編 総合文型表（1987年）

日本語教育映画解説（1978～1987年）

『日本語教育映像教材 中級編「伝えあうことば」』



日本語中級者用として企画された映像教材。内容は、ことばが実際の場面で用いられたときに発揮する機能を軸として構成されており、主に学習者の実際の言語伝達能力を高める教育に利用することが想定されている。

全4ユニット（全24セグメント）

（各セグメント約5～8分）

制作：日本シネセル

発行年：1986～1989年

日本語教育映像教材

初めて会う人と

— 紹介・あいさつ —



■ 『日本語教育映画 中級編「伝えあうことば」』 関連教材

伝えあうことば1 シナリオ集（1991年）

伝えあうことば2 語彙表（1991年）

伝えあうことば3 映像解説書（1993年）

伝えあうことば4 機能一覧表（1994年）

『日本語教育映像教材 初級編「にほんごでだいじょうぶ」』

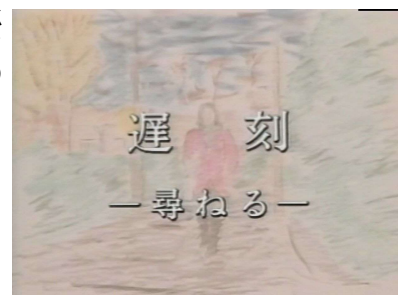


言語構造に関する知識を実際の言語使用場面の中で確認すること、さまざまな場面状況の中でことばがどんな働きをするかを知ること、ことばの運用を含めた適切な対人行動の例を観察することを目指した、日本語初級用映像教材。全体は、それぞれ別の主人公が登場する「Ⅰ勉強」「Ⅱ友達」「Ⅲ仕事」「Ⅳ恋人」の四つの独立したストーリーが並行して進行する形を取り、その他に、各ユニットに一つずつ「映像素材」を含む。

全4ユニット（全40セグメント）（各セグメント約3分）

制作：日本シネセル

発行年：1993～1995年





- 『日本語教育映画 初級編「にほんごでだいじょうぶ」』 関連教材
 - 日本語でだいじょうぶ 利用の手引き（1996年）
 - 日本語でだいじょうぶ シナリオ集（1996年）
 - 日本語でだいじょうぶ 語彙表（1997年）
 - 日本語でだいじょうぶ 解説書（2000年）
 - 日本語でだいじょうぶ 語彙・文型表（2003年）

日本語教育映像教材シリーズの デジタル化



- 映像（VHS）の入手困難、再生困難、劣化
- VHSをmp4形式に変換
 - 基礎編 全30巻 ⇒ 30ファイル【3.19GB】
 - 中級編 全4ユニット ⇒ 4ファイル【2.36GB】
 - 初級編 全4ユニット ⇒ 6ファイル【2.12GB】
- 関連教材（冊子）のデジタル化
 - PDFを作成し、国立国語研究所学術情報リポジトリ (<https://repository.ninjal.ac.jp/>) にて公開
 - シナリオ集・語彙表については、テキストデータも作成



デジタル化映像の提供方法

- 映像の提供：無料、申込制
- 入手希望者が専用申込サイトから申し込みをする。
- 国立国語研究所がダウンロードURLを申込者に送付する。
- **専用申込サイト**
<https://forms.office.com/r/sRydudmbXv>
- **ファイルサイズ**
 基礎編 3.19GB 中級編 2.36GB 初級編 2.12GB



- **利用条件**
 1. 映像は、教育・研究を目的とした利用に限ります。
 2. 映像は、利用を許可された本人のみの利用に限ります。
 3. 映像の販売、譲渡、貸与、公衆送信（インターネットへのアップロード）を固く禁止します。
 4. 利用を許可された本人の教育・研究活動において、映像の複製、改変は許可します。
 5. 教室や研究集会などにおいて、視聴者を限った一時的な上映は許可します。
 6. 上記以外の利用については、国立国語研究所にお問い合わせください。



シナリオ集・語彙集のテキストデータ

- 関連教材（冊子体）のうち、シナリオ集・語彙表のテキストデータを作成（txt形式、xlsx形式）
- 日本語教育映像教材シリーズデータセット
<https://mmsrv.ninjal.ac.jp/evmds/>
- ダウンロード可能
- クリエイティブ・コモンズ 表示 4.0 国際 ライセンス



（自由利用）

国立国語研究所の公募型研究 （共同利用型共同研究）



- 国立国語研究所が保有する研究資料・言語資源・分析装置を利用対象とし、日本語・言語・日本語教育に関する研究課題を公募
<https://www.ninjal.ac.jp/research/cfp/>
- 共同利用型共同研究(A) 年1回募集（2022年9月募集開始）
- 共同利用型共同研究(B) 随時募集
- 日本語教育映像教材シリーズの映像・関連教材のほか、映像教材の制作当時の資料や、教育での試用・利用についての活動の資料も対象。

種目	申請資格	利用できる資料	研究期間	経費
共同利用型 共同研究(A)	原則として日本国内の大学 又は大学共同利用機関, 短期大学, その他の研究機関に所属する専任研究者	<ul style="list-style-type: none"> ・ 研究図書室収蔵資料 ・ 研究資料室収蔵資料 ・ 国立国語研究所保有分析装置等 ・ 国立国語研究所保有の各種コーパス ・ 国立国語研究所保有データベース 	募集年度の4月1日から1年間	あり (旅費のみ最大20万円)
2022年5月22日 2022年度日本語教育学会春季大会 17				

種目	申請資格	利用できる資料	研究期間	経費
共同利用型 共同研究(B)	国内の大学 又は大学共同利用機関, 短期大学, その他の研究機関に所属する研究者 (常勤・非常勤を問わない) 及び博士後期課程学生。研究機関を退職した研究者等これらの者と同等の研究能力があると国立国語研究所が認めた者も含む。	<ul style="list-style-type: none"> ・ 研究図書室収蔵資料 ・ 研究資料室収蔵資料 ・ 国立国語研究所保有分析装置等 ・ 国立国語研究所保有データベース 	研究開始日から1年以内 (年度をまたがっても可, 年度途中でも随時申請可)	なし
共同利用型 共同研究(C)	省略	省略	省略	省略
2022年5月22日 2022年度日本語教育学会春季大会 18				



- 国立国語研究所が保有する研究資料についてのデータベース
「国立国語研究所 研究資料室収蔵資料」
<https://rnr.ninjal.ac.jp/>
- 日本語教育映像教材シリーズに関する資料群
 - fo0168 教案例集
 - fo0193 映像教材モニター
 - fo0194 「日本語教育映像教材 初級編 日本語でだいじょうぶ」検討会
 - fo0211 視聴覚教材フォーラム
 - fo0255 日本語教育映像教材資料

参照先URL



- 日本語教育映像教材シリーズデータセット
<https://mmsrv.ninjal.ac.jp/evmds/>
デジタル化映像の入手
シナリオ集・語彙表のテキストデータの入手
- 日本語教育映画・日本語教育映像教材
<https://www2.ninjal.ac.jp/past-publications/publication/catalogue/jslmovie/index.html>
日本語教育映像教材シリーズについての情報
- 国立国語研究所学術情報リポジトリ
<https://repository.ninjal.ac.jp/>
関連教材PDFの入手
- 国立国語研究所研究公募
<https://www.ninjal.ac.jp/research/cfp/>
共同利用型共同研究についての情報

問い合わせ先

- 国立国語研究所（代表） お問い合わせフォーム
<https://www.ninjal.ac.jp/utility/contact/>